

no sotmesos, respecte a aquestes condicions, a les normes específiques que estableixen el capítol I de l'annex A del Reial decret 49/1993, de 15 de gener, i, pel que fa als patògens, el Reial decret 1316/1992, de 30 d'octubre, incorpora a l'ordenament jurídic intern la Directiva 92/118/CEE del Consell, de 17 de desembre de 1992. El Reial decret esmentat ha estat modificat mitjançant els reials decrets 74/1998, de 23 de gener, i 500/2003, de 2 de maig, pels quals s'incorporen a l'ordenament jurídic intern les directives 96/90/CE del Consell, de 17 de desembre de 1996, i 2002/33/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 21 d'octubre de 2002, per la qual cosa escau fer, en conseqüència, la modificació parcial corresponent del Reial decret 2551/1994, de 15 de gener.

Mitjançant aquest Reial decret s'incorpora parcialment al nostre ordenament jurídic la Directiva 2004/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 21 d'abril de 2004.

En l'elaboració d'aquesta norma han estat escoltats els sectors afectats i les comunitats autònomes, i la Comissió Interministerial per a l'Ordenació Alimentària n'ha emès l'informe preceptiu.

Aquest Reial decret es dicta a l'empara de l'article 149.1.16a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de sanitat exterior i de bases i coordinació general de la sanitat, i en virtut del que disposen els articles 38 i 40.2 de la Llei 14/1986, de 25 d'abril, general de sanitat.

En virtut d'això, a proposta de les ministres de Sanitat i Consum i d'Agricultura, Pesca i Alimentació, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 26 de maig de 2006.

#### DISPOSO:

**Article únic.** *Modificació del Reial decret 2551/1994, de 29 de desembre, pel qual s'estableixen les condicions de sanitat animal i sanitàries aplicables als intercanvis i les importacions de productes no sotmesos, respecte a aquestes condicions, a les normes específiques que estableixen el capítol I de l'annex A del Reial decret 49/1993, de 15 de gener, i, pel que fa als patògens, el Reial decret 1316/1992, de 30 d'octubre.*

El Reial decret 2551/1994, de 29 de desembre, pel qual s'estableixen les condicions de sanitat animal i sanitàries aplicables als intercanvis i les importacions de productes no sotmesos, respecte a aquestes condicions, a les normes específiques que estableixen el capítol I de l'annex A del Reial decret 49/1993, de 15 de gener, i, pel que fa als patògens, el Reial decret 1316/1992, de 30 d'octubre, queda modificat de la manera següent:

U. Totes les referències a «els annexos I i II» se substitueixen per referències a l'«annex I».

Dos. L'apartat 1 de l'article 4 queda redactat de la manera següent:

«1. Complir els requisits de l'article 5 i els requisits específics que preveu l'annex I per als aspectes de sanitat animal.».

Tres. Queda suprimit l'annex II.

**Disposició addicional única.** *Remissió normativa.*

Amb efectes a partir de la data d'entrada en vigor, les referències a l'annex II del Reial decret 2551/1994, de 29 de desembre, s'entenen, segons requereixi el context, referides a:

a) El Reglament (CE) núm. 852/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 29 d'abril de 2004, relatiu a la

higiene dels productes alimentaris, per a tots els productes alimentaris i, a més, el Reglament (CE) núm. 853/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 29 d'abril de 2004, pel qual s'estableixen normes específiques d'higiene dels aliments d'origen animal, només per a productes d'aquest tipus, quan es tractin qüestions que apel·lin a obligacions dels operadors econòmics.

b) El Reglament (CE) núm. 854/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 29 d'abril de 2004, pel qual s'estableixen normes específiques per a l'organització de controls oficials dels productes d'origen animal destinats al consum humà, quan es tractin qüestions d'aquesta índole.

c) El Reial decret 1976/2004, d'1 d'octubre, pel qual s'estableixen les normes zoosanitàries aplicables a la producció, transformació, distribució i introducció dels productes d'origen animal destinats al consum humà.

**Disposició final primera.** *Títol competencial.*

Aquest Reial decret es dicta a l'empara de l'article 149.1.16a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de sanitat exterior i de bases i coordinació general de la sanitat, i en virtut del que disposen els articles 38 i 40.2 de la Llei 14/86, de 25 d'abril, general de sanitat.

**Disposició final segona.** *Incorporació del dret de la Unió Europea.*

Mitjançant aquest Reial decret s'incorporen al dret espanyol els articles 3, 4.1 i 8 de la Directiva 2004/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 21 d'abril de 2004, per la qual es deroguen determinades directives que estableixen les condicions d'higiene dels productes alimentaris i les condicions sanitàries per a la producció i comercialització de determinats productes d'origen animal destinats al consum humà i es modifiquen les directives 89/662/CEE i 92/118/CEE del Consell i la Decisió 95/408/CE del Consell.

**Disposició final tercera.** *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, el 26 de maig de 2006.

JUAN CARLOS R.

La vicepresidenta primera del Govern

i ministra de la Presidència,

MARÍA TERESA FERNÁNDEZ DE LA VEGA SANZ

**9300** *REIAL DECRET 640/2006, de 26 de maig, pel qual es regulen determinades condicions d'aplicació de les disposicions comunitàries en matèria d'higiene, de la producció i comercialització dels productes alimentaris. («BOE» 126, de 27-5-2006.)*

Durant la dècada dels noranta, la Unió Europea ha establert, en un extens desplegament de la legislació alimentària, els principis que constitueixen la base comuna per a la producció i comercialització segons normes higi-

èriques de tots els aliments, és a dir, les normes i procediments pel que fa a les responsabilitats dels fabricants i de les autoritats competents, els requisits estructurals, operatius i higiènics per als establiments, els procediments per a l'autorització d'establiments, els requisits per a l'emmagatzematge i el transport i el marcatge sanitari.

En un exercici de consolidació, actualització i simplificació, el Consell i el Parlament Europeu han adoptat un conjunt de reglaments i directives que reestructuren i actualitzen les normes d'higiene de tots els productes alimentaris, inclosos els productes d'origen animal, i explícitament deroguen tota la legislació europea que les establia amb anterioritat.

Les normes revisades s'estructuren sota un marc comú que és el Reglament (CE) núm. 852/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 29 d'abril de 2004, relatiu a la higiene dels productes alimentaris, el qual estableix amb caràcter general un plantejament integrat per garantir la seguretat alimentària des del lloc de producció primària fins a la seva posada al mercat o exportació.

Per la seva banda, el Reglament (CE) núm. 853/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 29 d'abril de 2004, pel qual s'estableixen normes específiques d'higiene dels aliments d'origen animal, tracta en particular aquests productes, respecte als quals s'han observat amb freqüència riscos microbiològics i químics.

A més, el Reglament (CE) núm. 854/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 29 d'abril de 2004, pel qual s'estableixen normes específiques per a l'organització de controls oficials dels productes d'origen animal destinats al consum humà, s'ocupa dels aspectes específics associats a aquests productes a l'hora d'aplicar el Reglament (CE) núm. 882/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 29 d'abril de 2004, sobre els controls oficials efectuats per garantir la verificació del compliment de la legislació en matèria de pinsos i aliments i la normativa sobre salut animal i benestar dels animals.

Finalment, és necessari considerar, dins d'aquest conjunt normatiu, el Reglament (CE) núm. 2073/2005 de la Comissió, de 15 de novembre de 2005, relatiu als criteris microbiològics aplicables als productes alimentaris, el Reglament (CE) núm. 2074/2005 de la Comissió, de 5 de desembre de 2005, pel qual s'estableixen mesures d'aplicació per a determinats productes d'acord amb el que disposa el Reglament (CE) núm. 853/2004, i per a l'organització de controls oficials d'acord amb el que disposen els reglaments (CE) núm. 854/2004 i núm. 882/2004, s'introdueixen excepcions al que disposa el Reglament (CE) núm. 852/2004 i es modifiquen els reglaments (CE) núm. 853/2004 i núm. 854/2004, el Reglament (CE) núm. 2075/2005 de la Comissió, de 5 de desembre de 2005, pel qual s'estableixen normes específiques per als controls oficials de la presència de triquines en la carn, i el Reglament (CE) núm. 2076/2005 de la Comissió, de 5 de desembre de 2005, pel qual s'estableixen disposicions transitòries per a l'aplicació dels reglaments (CE) núm. 853/2004, (CE) núm. 854/2004 i (CE) núm. 882/2004, i es modifiquen els reglaments (CE) núm. 853/2004, (CE) núm. 854/2004.

Tenint en compte l'existència d'un nou marc normatiu que substitueix el fins ara vigent, en l'àmbit comunitari i, per tant, en l'espanyol, es fa necessari adoptar una disposició que aclareixi el marc regulador. La Directiva 2004/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 21 d'abril de 2004, per la qual es deroguen determinades directives que estableixen les condicions d'higiene dels productes alimentaris i les condicions sanitàries per a la producció i comercialització de determinats productes d'origen animal destinats al consum humà i es modifiquen les directives 89/662/CEE i 92/118/CEE del Consell i la Decisió 95/408/CE del Consell, emprèn aquest fi, i deroga les setze directives específiques sobre productes d'ori-

gen animal i, per la seva part, el Reglament (CE) núm. 852/2004 deroga expressament la Directiva 93/43/CEE del Consell, de 14 de juny de 1993, relativa a la higiene dels productes alimentaris.

Com a conseqüència d'això, aquest Reial decret incorpora parcialment a l'ordenament jurídic intern la Directiva 2004/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 21 d'abril de 2004, i deroga els reials decrets que transposen les directives que hi són derogades i deroga, també, el Reial decret resultat de la transposició de la Directiva 93/43/CEE. Així mateix, entre la normativa que ara es deroga es recollien normes sobre determinat tipus d'activitats per a les quals les disposicions comunitàries prevenien que els estats membres poguessin establir desplegaments específics propis, centrats, fonamentalment, en el subministrament de determinats productes alimentaris en l'àmbit dels mercats locals. Per això, per garantir més seguretat jurídica i amb la finalitat d'evitar excepcions en les disposicions derogatòries, s'ha optat per reproduir-les novament i, si s'escau, actualitzar-les, entenent que es tracta de normes per a la seva aplicació estricta en l'àmbit local i l'establiment de les quals ja estava previst per les normes comunitàries i nacionals que ara es deroguen.

Finalment, la disposició transitòria única determina la vigència temporal de determinades normes d'aplicació del nostre ordenament jurídic intern mentre la Unió Europea aprova les mesures necessàries per complementar el nou marc jurídic en l'àmbit de la higiene alimentària.

En l'elaboració d'aquesta norma han estat escoltats els sectors afectats i les comunitats autònomes, i s'ha emès un informe preceptiu de la Comissió Interministerial per a l'Ordenació Alimentària.

Aquest Reial decret es dicta a l'empara de l'article 149.1.16a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de sanitat exterior i de bases i coordinació general de la sanitat, i en virtut del que disposen els articles 38 i 40.2 de la Llei 14 / 1986, de 25 d'abril, general de sanitat.

En virtut d'això, a proposta de les ministres de Sanitat i Consum i d'Agricultura, Pesca i Alimentació, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 26 de maig de 2006,

## DISPOSO:

### Article 1. *Objecte i àmbit d'aplicació.*

Aquest Reial decret té per objecte l'establiment de determinades mesures que contribueixin a la correcta aplicació a Espanya dels reglaments (CE) núm. 852/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 29 d'abril de 2004, relatiu a la higiene dels productes alimentaris, núm. 853/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 29 d'abril de 2004, pel qual s'estableixen normes específiques d'higiene dels aliments d'origen animal, i núm. 854/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 29 d'abril de 2004, pel qual s'estableixen normes específiques per a l'organització de controls oficials dels productes d'origen animal destinats al consum humà. Així mateix, estableix normes d'aplicació per a alguns aspectes que no preveuen els esmentats reglaments.

### Article 2. *Definicions.*

Als efectes d'aquest Reial decret són aplicables les definicions que preveu el Reglament (CE) núm. 178/2002 del Parlament Europeu i del Consell, de 28 de gener de 2002, pel qual s'estableixen els principis i els requisits generals de la legislació alimentària, es crea l'Autoritat Europea de Seguretat Alimentària i es fixen procediments relatius a la seguretat alimentària, els reglaments (CE) núm. 852/2004, núm. 853/2004 i núm. 854/2004 anterior-

ment esmentats, i el núm. 2075/2005 de la Comissió, de 5 de desembre de 2005, pel qual s'estableixen normes específiques per als controls oficials de la presència de triquines en la carn.

Així mateix, s'entén per:

a) Autoritat competent: el Ministeri de Sanitat i Consum i el Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació per a l'establiment dels requisits bàsics en matèria de control i higiene alimentària, intercanvis amb països tercers i comunicacions amb els restants estats membres i la Comissió Europea, i els òrgans que determinin les comunitats autònomes i les ciutats de Ceuta i Melilla per al desplegament i l'execució de les normes bàsiques estatals i intercanvis nacionals i comunitaris.

b) Importació: el despatx a lliure pràctica d'aliments o la intenció de despatxar a lliure pràctica aliments, en el sentit de l'article 79 del Reglament (CEE) núm. 2913/92 del Consell, de 12 d'octubre de 1992, pel qual s'aprova el Codi duaner comunitari, en un dels territoris que formen part de la Unió Europea.

### Article 3. *Condicions generals.*

1. L'autoritat competent pot autoritzar el subministrament directe per part del productor de petites quantitats de productes primaris al consumidor final o a establiments locals de venda al detall que subministren directament al consumidor final, excepte:

- a) llet crua;
- b) mol·luscos bivalves vius;
- c) productes per als quals així ho determini la seva normativa específica.

A aquests efectes, els productors i els explotadors dels esmentats establiments locals de venda al detall han d'identificar respectivament qualsevol establiment al qual hagin subministrat un producte primari i el productor que l'hi hagi subministrat, i han de posar aquesta informació a disposició de les autoritats competents, si aquestes així ho sol·liciten.

2. Com a desplegament del que estableix l'article 1.5.b.ii) del Reglament (CE) núm. 853/2004 i sense perjudici del que disposa el Reial decret 1376/2003, de 7 de novembre, pel qual s'estableixen les condicions sanitàries de producció, emmagatzematge i comercialització de la carn fresca i els seus derivats en els establiments de comerç al detall, o altres disposicions que estableixin requisits específics diferents, els establiments de venda al detall poden subministrar els seus productes a establiments de menjars preparats amb autorització sanitària de funcionament concedida per l'autoritat competent, sempre que:

- a) l'establiment subministrador disposi d'instal·lacions i equips adequats i proporcionals per a l'obtenció higiènica del seu volum de producció;
- b) no subministren a establiments subjectes a inscripció en el Registre general sanitari d'aliments;
- c) la seva distribució es realitzi dins de l'àmbit del municipi on estigui ubicat l'establiment o bé en la unitat sanitària local, zona de salut o territori amb les mateixes característiques i finalitat que defineixi l'autoritat competent corresponent.

### Article 4. *Sacrifici d'animals per a consum humà i comercialització de carn.*

1. La carn procedent d'ocells de corral i lagomorfs sacrificats en l'explotació per a la producció d'aliments només es pot destinar per a consum domèstic privat, amb excepció de les aus destinades a la producció de foie gras.

2. L'autoritat competent pot autoritzar:

a) el sacrifici per a consum domèstic privat d'animals domèstics de les espècies porcina i equina, sempre que se sotmetin a una anàlisi de detecció de triquina d'acord amb el que estableix la normativa vigent;

b) el subministrament directe per part dels caçadors de petites quantitats de caça silvestre o de carn de caça silvestre al consumidor final o a establiments locals de venda al detall que subministren directament al consumidor final, i ha d'establir per a això els requisits necessaris. En el cas d'espècies sensibles a la triquinella, s'han de sotmetre a una anàlisi de detecció de triquina d'acord amb el que estableix la normativa vigent;

c) el sacrifici per a consum domèstic privat d'animals rumiants, i ha d'establir els requisits per fer-ho.

3. Es pot utilitzar, per a la detecció de triquina, el mètode triquinoscòpic descrit en el capítol III de l'annex I del Reglament (CE) núm. 2075/2005, en els casos excepcionals següents:

a) per a la carn prevista en les lletres a) i b) de l'apartat 2 d'aquest article;

b) per a la carn de porcí domèstic i de senglar, fins al 31 de desembre de 2009, en canals que necessitin ser examinades individualment en un establiment que no sacrifiqui més de 15 porcs domèstics al dia o 75 porcs domèstics a la setmana, o no prepari per a la seva posada al mercat més de 10 senglars al dia. En aquest supòsit, i sempre que no estiguin disponibles els mètodes de detecció de triquina que estableixen els capítols I i II de l'annex I del Reglament (CE) núm. 2075/2005, s'ha d'actuar de la manera següent:

1r La carn analitzada per aquest mètode ha d'anar proveïda d'un marcatge d'inspecció veterinària a tinta o a foc que ha de tenir forma quadrada, de 3 centímetres de banda, que ha de contenir al seu interior: una «T» majúscula en la seva part superior, amb barres d'1 centímetre de longitud i 0,2 centímetres d'amplada i, en la seva part inferior, el número d'autorització de l'establiment, de manera que no es pugui confondre amb la marca sanitària que estableix el Reglament (CE) núm. 853/2004, ni amb la marca d'identificació que hi preveu.

2n Aquesta carn es reserva per a la venda directa al consumidor final o a establiments de venda al detall situats al municipi o bé en la unitat sanitària local, zona de salut o territori amb les mateixes característiques i finalitat que defineixi l'autoritat competent de la comunitat autònoma on se sacrifiqui l'animal.

3r La carn a què es refereix aquesta lletra no s'ha d'usar per a l'obtenció de productes el procés d'elaboració dels quals no mati la triquinella.

4. La carn d'ungulats domèstics que hagin estat sacrificats de manera urgent ha de complir les condicions que preveu el capítol VI de la secció I de l'annex III del Reglament (CE) núm. 853/2004 i a més:

a) Ha d'anar proveïda d'un marcatge d'inspecció veterinària a tinta o a foc que ha de tenir forma rectangular, de manera que no es pugui confondre amb la marca sanitària establerta en l'esmentat Reglament, ni amb la marca d'identificació que preveu la secció I de l'annex II del Reglament. L'esmentada marca ha de contenir al seu interior: a la part superior i en majúscules, la menció «Local» i, a la part inferior, el número d'autorització de l'establiment.

b) S'ha de reservar per a la venda directa al consumidor final o a establiments de venda al detall situats al municipi o bé en la unitat sanitària local, zona de salut o territori amb les mateixes característiques i finalitat que defineixi l'autoritat competent de la comunitat autònoma on se sacrifiqui l'animal.

5. Els envasos destinats al consumidor final que continguin carn picada d'ocells de corral, de solípedes o preparats de carn en els quals hi ha carn separada mecànicament han de portar, sense perjudici del que estableix el Reial decret 1334/1999, de 31 de juliol, pel qual s'aprova la Norma general d'etiquetatge, presentació i publicitat dels productes alimentaris, un rètol en el qual s'indiqui que els productes s'han de cuinar abans de consumir-los.

6. Les dimensions i els caràcters de la marca sanitària de bens, cabrits i garrins establerta en el capítol III de la secció I de l'annex I del Reglament (CE) núm. 854/2004 es pot reduir fent servir un segell de 4,5 cm d'amplada i 3 cm d'altura. Les lletres i xifres han de tenir com a mínim una altura de 0,6 i 0,8 cm respectivament.

7. La carn de caps de bestiar de lídia ha de complir el que estableix el Reial decret 260/2002, de 8 de març, pel qual es fixen les condicions sanitàries aplicables a la producció i comercialització de carn de caps de bestiar de lídia.

#### Article 5. *Condicions específiques respecte a la llet i els productes lactis.*

1. La llet crua procedent d'animals que no compleixin els requisits del punt 2 de l'apartat I del capítol I de la secció IX de l'annex III del Reglament (CE) núm. 853/2004 es pot utilitzar en els casos següents:

a) en el cas de les vaques i búfales que no mostrin una reacció positiva a les proves de la brucel·losi o la tuberculosi ni presentin símptomes d'aquestes malalties, i sempre que sigui sotmesa a un tractament tèrmic fins a mostrar una reacció negativa a la prova de la fosfatasa;

b) en el cas d'animals de les espècies ovina o cabrum que no mostrin una reacció positiva a les proves de la brucel·losi, o que hagin estat vacunats contra la brucel·losi en el marc d'un programa autoritzat d'eradicació, i que no presentin símptomes d'aquesta malaltia. En aquest supòsit, la llet s'ha de destinar a l'elaboració de formatge amb un període de maduració d'almenys 60 dies o ser sotmesa a un tractament tèrmic fins a mostrar una reacció negativa a la prova de la fosfatasa;

c) en el cas de femelles d'altres espècies que no mostrin una reacció positiva a les proves de la tuberculosi ni de la brucel·losi ni presentin símptomes d'aquestes malalties, però pertanyin a un ramat en el qual s'hagin detectat aquestes malalties arran de les inspeccions periòdiques realitzades al respecte als ramats segons els plans d'inspecció aprovats per l'autoritat competent, i sempre que sigui sotmesa a un tractament que en garanteixi la innocuïtat.

2. S'autoritza la utilització de llet crua que no compleixi els criteris establerts en la secció IX de l'annex III del Reglament (CE) núm. 853/2004 pel que es refereix a les colònies de gèrmens i al contingut de cèl·lules somàtiques, per a l'elaboració de formatges amb un cicle de maduració de 60 dies com a mínim i productes lactis obtinguts en relació amb la fabricació dels esmentats formatges.

Aquests establiments han de realitzar un control de magatzem de manera que es conegui i registri el temps de permanència de cada lot de productes per garantir una estada mínima de 60 dies.

#### Disposició addicional primera. *Remissió normativa.*

Amb efecte a partir de la data d'entrada en vigor, les referències a les normes esmentades en la disposició derogatòria s'han d'entendre, segons ho requereixi el context, referides a aquest Reial decret i a les següents normes:

a) el Reglament (CE) núm. 852/2004, per a tots els productes alimentaris, i el Reglament (CE) núm. 853/2004, només per a productes d'origen animal, quan es tractin qüestions que apel·lin a obligacions dels operadors econòmics;

b) el Reglament (CE) núm. 854/2004, quan es tractin qüestions relatives a controls oficials de productes d'origen animal.

c) el Reglament (CE) núm. 2075/2005 de la Comissió, de 5 de desembre de 2005, en qüestions relacionades amb els controls oficials de la presència de triquines en la carn.

d) el Reglament (CE) núm. 2076/2005 de la Comissió, de 5 de desembre de 2005, pel qual s'estableixen disposicions transitòries per a l'aplicació dels reglaments (CE) núm. 853/2004, (CE) núm. 854/2004 i (CE) núm. 882/2004, i es modifiquen els reglaments (CE) núm. 853/2004 i (CE) núm. 854/2004.

#### Disposició addicional segona. *Laboratoris de referència.*

Es mantenen com a laboratoris de referència nacionals per a l'anàlisi de llet i productes lactis el Centre Nacional d'Alimentació, dependent de l'Agència Espanyola de Seguretat Alimentària, i el Laboratori Agroalimentari de Santander, dependent del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació.

#### Disposició transitòria única. *Subsistència de normes.*

Les normes de desplegament o aplicació de les disposicions que es deroguen mitjançant aquest Reial decret continuen en vigor, sempre que no siguin contràries a les normes del dret comunitari europeu aplicables, mentre no s'aprovi cap normativa comunitària específica.

#### Disposició derogatòria única. *Derogació normativa.*

Queden derogades les següents disposicions:

a) Reial decret 857/1992, de 10 de juliol, pel qual s'estableixen les condicions generals d'higiene de les explotacions de producció de llet, als efectes dels intercanvis comunitaris.

b) Reial decret 1348/1992, de 6 de novembre, pel qual s'aprova la Reglamentació tecnosanitària que regula la producció i comercialització dels ovoproductes.

c) Reial decret 1437/1992, de 27 de novembre, pel qual s'estableixen les normes sanitàries aplicables a la producció i comercialització per als productes pesquers i de l'aqüicultura, excepte la previsió efectuada en la disposició derogatòria única i en les modificacions posteriors resultants d'aquesta.

d) Reial decret 147/1993, de 29 de gener, pel qual s'estableixen les condicions sanitàries de producció i comercialització de carn fresca.

e) Reial decret 1904/1993, de 29 d'octubre, pel qual s'estableixen les condicions sanitàries de producció i comercialització de productes carnis i altres determinats productes d'origen animal.

f) Reial decret 2069/1993, de 26 de novembre, pel qual es fixen les normes sanitàries aplicables als productes de la pesca a bord de determinats vaixells pesquers.

g) Reial decret 1543/1994, de 8 de juliol, pel qual s'estableixen els requisits sanitaris i de policia sanitària aplicables a la producció i a la comercialització de carn de conill domèstic i de caça de granja.

h) Reial decret 1679/1994, de 22 de juliol, pel qual s'estableixen les condicions sanitàries aplicables a la producció i comercialització de llet crua, llet tractada tèrmica-

ment i productes lactis, excepte l'article 5.9 i el punt 1 i 2 de l'apartat D) del capítol III del seu annex A.

i) Reial decret 2044/1994, de 14 d'octubre, pel qual s'estableixen les condicions sanitàries i de sanitat animal aplicables al sacrifici d'animals de caça silvestre i a la producció i comercialització de la seva carn.

j) Reial decret 2087/1994, de 20 d'octubre, pel qual s'estableixen les condicions sanitàries de producció i comercialització de carn fresca d'ocell de corral.

k) Reial decret 2207/1995, de 28 de desembre, pel qual s'estableixen les normes d'higiene relatives als productes alimentaris.

l) Ordre de 17 de gener de 1996, sobre detecció de triquines en la carn fresca procedents d'animals domèstics de les espècies porcina i equina.

m) Reial decret 1916/1997, de 19 de desembre, pel qual s'estableixen les condicions aplicables a la producció i comercialització de carn picada i preparats de carn.

n) Reial decret 218/1999, de 5 de febrer, pel qual s'estableixen les condicions sanitàries de producció i comercialització amb països tercers de carn fresca, productes carnis i altres determinats productes d'origen animal, llevat de les qüestions relatives a condicions d'exportació.

ñ) Reial decret 571/1999, de 9 d'abril, pel qual s'aprova la reglamentació tecnosanitària que fixa les normes aplicables a la producció i comercialització de mol·luscos bivalves vius.

o) Els aspectes de salut pública que contenen:

1r Reial decret 110/1990, de 26 de gener, pel qual s'estableixen les condicions de sanitat animal que han de tenir la carn fresca destinada al comerç intracomunitari i importada de països tercers.

2n Reial decret 1066/1990, de 27 de juliol, pel qual s'estableixen els requisits de sanitat animal que han de tenir els productes carnis destinats al comerç intracomunitari i els importats de països tercers.

3r Reial decret 746/2001, de 29 de juny, pel qual s'estableixen les condicions de sanitat animal aplicables als intercanvis intracomunitaris i les importacions de carn fresca d'ocells de corral procedent de tercers països.

Disposició final primera. *Títol competencial.*

Aquest Reial decret es dicta a l'empara de l'article 149.1.16a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de sanitat exterior i de bases i coordinació general de la sanitat, i en virtut del que disposen els articles 38 i 40.2 de la Llei 14/1986, de 25 d'abril, general de sanitat.

Disposició final segona. *Incorporació de dret de la Unió Europea.*

Mitjançant aquest Reial decret s'incorporen al dret espanyol els articles 2, 4.2, 4.3, 5 i 8 de la Directiva

2004/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 21 d'abril de 2004, per la qual es deroguen determinades directives que estableixen les condicions d'higiene dels productes alimentaris i les condicions sanitàries per a la producció i comercialització de determinats productes d'origen animal destinats al consum humà i es modifiquen les directives 89/662/CEE i 92/118/CEE del Consell i la Decisió 95/408/CE del Consell.

Disposició final tercera. *Entrada en vigor.*

El present Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 26 de maig de 2006.

JUAN CARLOS R.

La vicepresidenta primera del Govern  
i ministra de la Presidència,

MARÍA TERESA FERNÁNDEZ DE LA VEGA SANZ

## MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

**9377** *ACORD marc entre el Regne d'Espanya i el Fons de Desenvolupament de les Nacions Unides per a la Dona (UNIFEM), fet a Madrid el 8 de juny de 2005. («BOE» 127, de 29-5-2006.)*

### ACORD MARC ENTRE EL REGNE D'ESPANYA I EL FONTS DE DESENVOLUPAMENT DE LES NACIONS UNIDES PER A LA DONA (UNIFEM)

#### PREÀMBUL

El Regne d'Espanya i el Fons de Desenvolupament de les Nacions Unides per a la Dona (UNIFEM), organisme subsidiari de les Nacions Unides, establert el 1976 per resolució de la seva Assemblea General, d'ara endavant denominats «les parts»;

Tenint en compte la importància de reforçar la cooperació internacional per promoure polítiques adreçades cap a l'equitat de gènere mitjançant la consolidació de programes de defensa dels drets humans, participació política i seguretat econòmica de les dones;

Recordant la IV Conferència Internacional de Pequín, així com la Convenció per a l'eliminació de totes les formes de discriminació contra la dona (CEDAW), els seus resultats i compromisos adquirits per la Cooperació Internacional Espanyola;

Ressaltant l'important paper representat per UNIFEM en el sistema de les Nacions Unides per promoure la igualtat de gènere basada en el desenvolupament dels drets;

Prenent en consideració el nostre comú interès a reforçar la cooperació internacional orientat a la reducció de les desigualtats i al reforçament de la cohesió social per a l'abast dels objectius de desenvolupament del mil·lenni, establerts en la Declaració del Mil·lenni, el setembre de 2000, pels estats membres de les Nacions Unides, particularment els objectius relacionats amb l'eradicació de la pobresa extrema i la fam, l'assoliment de l'ensenyament primari universal, la promoció de la igualtat entre els gèneres, la reducció de la mortalitat infantil, la millora de la salut materna i el combat del VIH/SIDA i altres malalties;

Recordant la tradicional cooperació entre el Regne d'Espanya i UNIFEM, des de la creació de l'Institut de la Dona, en programes adreçats a assolir els propòsits més amunt esmentats;

Convençuts de la importància d'establir mecanismes que contribueixin a l'assoliment continu d'aquests objectius,

Han acordat concloure el següent Acord marc:

#### Article I. *Objectiu de l'Acord marc.*

1. L'objecte del present Acord marc és impulsar les relacions entre Espanya i el Fons de Desenvolupament de les Nacions Unides per a la Dona (UNIFEM), amb el fi de mantenir una col·laboració contínua en l'execució de programes, projectes i activitats de cooperació.